Облікова картка ДіР

Image not found or type unknow

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0222U000842

Державний реєстраційний номер: 0121U100248

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 19-01-2022

II. Етап виконання ДіР

Номер етапу: 1

Назва етапу: Пошуково-моделювальний.

Початок етапу: 01.2021

Закінчення етапу: 12.2021

Вид звітного документа: Проміжний звіт

III. Відомості про виконавця ДіР

Повне найменування юридичної особи (або ПІБ фізичної особи): Інститут педагогіки Національної академії педагогічних наук України

Код за ЄДРПОУ: 02141221

Місцезнаходження: вул. Богдана Хмельницького, буд. 10, м. Київ, 01030, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Національна академія педагогічних наук України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Розмір організації:

Телефон: 380442119700, 380442262514

IV. Відомості про співвиконавців ДіР

V. Відомості про замовника ДіР

Повне найменування юридичної особи (або ПІБ фізичної особи): Національна академія педагогічних наук України

Код за ЄДРПОУ: 00046077

Місцезнаходження: вул. Січових Стрільців, буд. 52-а, м. Київ, Київська обл., 04053, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Кабінет міністрів

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Розмір організації:

Телефон: 380444813700

VI. Джерела, напрями та обсяги фінансування ДіР

Підстава для проведення ДіР: 34 - договір (замовлення) з центральним органом виконавчої влади, академією наук (головними розпорядниками бюджетних коштів на проведення НДДКР)

Напрям фінансування: 2.2 - прикладні дослідження і розробки

Джерела фінансування

7713 - кошти держбюджету

Код програмної класифікації видатків і кредитування (КПКВК): 6551030

Фактичний обсяг фінансування (тис. грн.): 1408.772

VII. Відомості про ДіР

Назва роботи українською:

Науково-методичне забезпечення реалізації моделі багатомовної освіти в закладах загальної середньої освіти з навчанням мов корінних народів і національних меншин

Назва роботи англійською:

Scientific and methodological support for the implementation of the model of multilingual education in general secondary education institutions with the teaching of the languages of indigenous peoples and national minorities

Реферат українською:

На першому пошуково-моделювальному етапі дослідження за темою: «Науково-методичне забезпечення реалізації моделі багатомовної освіти в закладах загальної середньої освіти з навчанням мов корінних народів і національних меншин» були досягнуті такі результати: • уперше в Україні розроблено модель багатомовної освіти в закладах загальної середньої освіти України з навчанням мов корінних народів і національних меншин; • визначено концептуальні засади реалізації моделі багатомовної освіти: • сформульовано та представлено поняття багатомовної освіти в закладах загальної середньої освіти України з навчанням мов корінних народів і національних меншин; • визначено, що у процесі інтегрованого навчання мов в учнів формується багатомовна комунікативна компетентність на основі інтегративного, комунікативно-когнітивного, діяльнісного, особистісно-орієнтованого, міжкультурного і текстоцентричного підходів до навчання; • зроблено висновки, що модель багатомовної освіти буде ефективною за умов системної реалізації її концептуальних засад, узгодження її чинників; належної організації та підтримки з боку адміністрації закладів, органів місцевої влади, громадськості; • підготовлено вступ та перші два розділи практичного посібника «Грецька мова в шкільній освіті України:історичний та методологічний аспекти»:1. «Мовні питання» грецької культури: негативи й позитиви тисячолітніх суперечок, 2. Греки на теренах України: етнічні й лінгвістичні дисонанси.

Реферат англійською:

At the first research and modeling stage of the study on the topic: "Scientific and methodological support for the implementation of the model of multilingual education in general secondary education with the teaching of indigenous languages and national minorities" the following results were achieved: • for the first time in Ukraine a model of multilingual education in general secondary education institutions of Ukraine with instruction in the languages of indigenous peoples and national minorities was developed; • conceptual bases of realization of model of multilingual education are defined; • the concept of multilingual education in general secondary education institutions of Ukraine with instruction in the languages of indigenous peoples and national minorities was formulated and presented; • it is determined that in the process of integrated language learning students develop multilingual communicative competence on the basis of integrative, communicative-cognitive, activity, personality-oriented, intercultural and text-centric approaches to learning; • it was concluded that the model of multilingual education will be effective under the conditions of systematic implementation of its conceptual principles, coordination of its factors; proper organization and support from the administration of institutions, local authorities, the public; • the introduction and the first two chapters of the practical manual “Greek language in school education of Ukraine: historical and methodological aspects” were prepared: 1. "Language issues" of Greek culture: negatives and positives of millennial disputes, 2. Greeks in Ukraine: ethnic and linguistic dissonances.

Індекс УДК: 373.1, 373.3/.5:81’246.3](477)

Коди тематичних рубрик: 14.25

Керівники роботи

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:Фідкевич Олена Львівна

Науковий ступінь: к. філол. н.

Вчене звання:

Ідентифікатор ORCID ID:

Додаткова інформація:

VIII. Наукова (науково-технічна) продукція (НТП)

Назва НТП українською: Рукопис препринту «Концепція моделі багатомовної освіти в закладах загальної середньої освіти з навчанням мов корінних народів і національних меншин»; Вступ та перші два розділи методичного посібника «Новогрецька мова в шкільній освіті України».

Назва НТП англійською: Manuscript of the preprint "Concept of the model of multilingual education in general secondary education institutions with instruction in the languages of indigenous peoples and national minorities"; Introduction and the two chapters of the manual "Modern Greek in school education in Ukraine".

НТП, яку передбачалося створити:

Причини, через які НТП не було створено:

Отримані результати: рукописи: препринту (концепції), методичних рекомендацій, 2 методичних посібників

Галузь застосування: освіта

Реєстраційний номер картки технології:

Опис НТП: Препринт «Концепція моделі багатомовної освіти в закладах загальної середньої освіти з навчанням мов корінних народів і національних меншин» є методологічним підґрунтям для створення науково-методичного забезпечення процесу формування багатомовної компетентності здобувачів освіти. У вступі визначено актуальність розробки моделі багатомовної освіти, схарактеризовано її теоретичне підґрунтя. У першому розділі визначено основні дидактичні принципи, на які спирається модель, підходи, методи та прийоми, які актуалізуються у ході її реалізації. У другому розділі представлено структуру багатомовної комунікативної компетентності та схарактеризовано її складники. У третьому розділі визначено та схарактеризовано основні види оцінювання сформованості багатомовної компетентності. У четвертому розділі представлено модель багатомовної освіти, схарактеризовано її складові. Концепція містить список використаних джерел. У вступі методичного посібника «Новогрецька мова в шкільній освіті України» обґрунтовується доцільність розгляду питання місця грецької мови в шкільній освіті України. У першому розділі посібника визначаються методологічні засади дослідження, визначаються головні чинники впливу на грецьку освіту, її особливості на різних історичних етапах. У другому - зазначається, що поєднання загальноєвропейських культурологічних трендів, зокрема у вивченні давньогрецької мови, з актуальним за всіх обставин перебуванням грецьких громад в Україні створило унікальні умови розвитку й поширення «грецької» в своїй основі освіти. Зроблено висновок, що період «еллінізації» вказав шляхи розвитку грецької освіти в Україні, виявив розбіжності в розумінні майбутнього українських греків як національної меншини, до складу якої належать різні субетнічні групи, кожна з яких має власні освітянські цілі в межах як загальногрецького, так і власне українського культурних просторів.

Соціально-економічна спрямованість НТП: Підвищення якості освіти

Вплив НТП на довкілля:

Впровадження НТП: Частково впроваджено

Практична реалізація НТП

Початок етапу: 01.2023

Закінчення етапу: 12.2024

Споживачі продукції: Заклади загальної середньої освіти.

Перспективні ринки: Україна

Характер співробітництва з інвестором

Потрібний обсяг інвестицій, тис. грн.:

Права, що надаються інвестору після завершення роботи:

Наявність бізнес-плану:

Техніко-економічне обгрунтування:

Потенціальний обсяг продажу, тис. грн.:

Очікуваний термін окупності (років):

Додаткова інформація:

IX. Бібліографічний опис

Давидюк Л. В. Проблема інтегрованого навчання мов у лінгводидактичній спадщині Н. Пашківської. Джерела: науково-методичний вісник. 2021. № 3 (97). С. 14–15.

Фідкевич О. Л., Бакуліна Н. В. Проблеми методики навчання мов і літератур національних меншин: до результатів дослідження НДР за 2018-2020 рр. Наукова доповідь на засіданні Президії НАПН України 20 травня 2021 р. Вісник Національної академії педагогічних наук України. 2021. Вип. 3 (1-2021). С. 1–6. https://lib.iitta.gov.ua/725934/

Бакуліна Н. В. Інноваційні освітні технології в інтегрованому навчанні мови іврит у початковій школі. Інновації в початковій освіті: проблеми, перспективи, відповіді на виклики сьогодення : зб. IV всеукр. наук.-практ. онлайн-конф., м. Полтава, 4-5 берез. 2021 р. Полтава, 2021. С. 42–46. URL: https://lib.iitta.gov.ua/724744/1/%D0%A2%D0%B5%D0%B7%D0%B8_%D0%91%D0%B0%D0%BA%D1%83%D0%BB%D05.03.2021_%D0%A1.42-46.pdf

Бакуліна Н. В. Тандем-метод у багатомовній освіті. Методи навчання української мови: сучасний контекст : ел. зб. тез круг. столу, м. Київ, 25 берез. 2021 р. Київ, 2021. С. 5–7. URL: https://lib.iitta.gov.ua/725335/1/%D0%A2%D0%B5%D0%B7%D0%B8_%D0%9A%D1%80%D1%83%D0%B3%D0%BB%D7.pdfhttps://undip.org.ua/wp-content/uploads/2021/07/2021_zbirnyk_kruglyy_stil_2021.pdf

Бакуліна Н. В. Лінгводидактичні особливості конструювання інтегрованого змісту початкового навчання письма мовою іврит та єврейської традиційної культури. Навчання української мови та мов національних меншин у початковій школі в контексті компетентнісного підходу : зб. тез всеукр. наук. конф., м. Київ, 21 квіт. 2021 р. Київ, 2021. С. 58–61. URL: https://lib.iitta.gov.ua/725030/1/%D0%91%D0%B0%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%96%D0%BD%D0%B0_%D1%82%D6

Бакуліна Н. В. Реалізація інтегрованого курікулуму у практиці початкового навчання письма мовою іврит та єврейської традиційної культури. Розвиток сучасної освіти і науки: результати, проблеми, перспективи : зб. тез X міжнар. наук.-практ. конф., м. Конін-Ужгород-Херсон, 23 квіт. 2021 р. Конін-Ужгород-Херсон, 2021. С. 81–82. URL: https://lib.iitta.gov.ua/724726/1/Rozwoj_April_2021_zbirnyk-81-82_Bakulina.pdf

Бакуліна Н.В. Реалізація інтегративної функції у сучасних підручника і посібниках із початкового навчання мови іврит. Проблеми сучасного підручника : зб. тез міжнар. наук.-практ. інтернет-конф. (електронне наукове видання), м. Київ, 20-21 трав. 2021 р. Київ, 2021. С. 7–10. URL: https://lib.iitta.gov.ua/725183/1/%D0%91%D0%B0%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%96%D0%BD%D0%B0_%D0%A2%D10.pdf

Бакуліна Н. В. Позитивні та проблемні чинники впровадження багатомовної освіти. Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта - 2021: інновації в освіті в контексті європеїзації та глобалізації : зб. тез V міжнар. інтернет-конф., м. Київ, 27-28 трав. 2021 р. Київ, 2021. С. 232–235. URL: https://lib.iitta.gov.ua/726232/1/Comparative_2021_w-232-235_Bakulina.pdf

Снєгірьова В. В. Роль прецедентних текстів у формуванні багатомовної особистості . Проблеми сучасного підручника : збірник тез Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (електронне наукове видання), 20-21 травня 2021 р. Київ, Педагогічна думка, 2021. С. 233–234. URL: https://lib.iitta.gov.ua/725182/1/thesis_PSP_2021-233-234.pdf

Фідкевич О. Л. , Кондур З. А. До проблеми інтеграції мовного курікулуму в контексті реалізації моделі багатомовної освіти в закладах загальної середньої освіти з навчанням мов корінних народів і національних меншин. Компетентнісно орєнтоване навчання: виклики та перспективи : збірник тез III Всеукр. наук.-практ. інтернет-конф. , м. Київ, 29 березня, 2021 р. Київ, 2021. С. 239–242. URL: https://lib.iitta.gov.ua/724653/1/tezy_internet_konf_29_03_2021-239-242.pdf

Фідкевич О. Л. Мовне портфоліо як технологія оцінювання навчальних досягнень учнів у програмах багатомовної освіти. Інновації в початковій освіті: проблеми, перспективи, відповіді на виклики сьогодення : збірник тез IV Всеукр. наук. конф., м. Полтава, 4-5 березня, 2021 р. Полтава, 2021. С. 138–142. URL: https://lib.iitta.gov.ua/724759/

Фідкевич О. Л. Основні принципи інтегрованого мовного курікулуму в контексті реалізації моделі багатомовної освіти в ЗЗСО України з навчанням мов національних меншин. Проблеми сучасного підручника : зб. тез міжнар. наук.-практ. інтернет-конф. (електронне наукове видання), м. Київ, 20-21 трав. 2021 р. Київ, 2021. С. 249–251. URL: https://lib.iitta.gov.ua/725251/1/thesis_PSP_2021-249-251.pdf

Фідкевич О. Л Використання зіставного методу у контексті моделі багатомовної освіти. Методи навчання української мови: сучасний контекст: ел. зб. тез круг. столу, м. Київ, 25 берез. 2021 р. Київ, 2021. С. 73–77. URL: https://lib.iitta.gov.ua/725345

Фідкевич О. Л. Технологія CLIL в контексті реалізації моделі багатомовної освіти в закладах загальної середньої освіти України з навчанням мов корінних народів та національних меншин. Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта - 2021: інновації в освіті в контексті європеїзації та глобалізації : зб. тез V міжнар. інтернет-конф., м. Київ, 27-28 трав.2021 р. Київ, 2021 С. 244–247. URL: https://lib.iitta.gov.ua/726787/2/Comparative_2021_w-245-248.pdf

X. Заключні відомості

Керівник юридичної особи

Топузов Олег Михайлович
д. пед. н.

Перелік осіб-виконавців

Бакуліна Наталія Валеріївна
(к. пед. н.)

Давидюк Людмила Володимирівна
(к.пед.н., 13.00.02)

Кондур Земфіра Анатоліївна

Лоза Ірина Сергіївна

Снєгірьова Валентина Василівна
(к. пед. н.)

Фідкевич Олена Львівна
(к. філол. н.)

Чернухін Євген Костянтинович
(к.філол.н., 07.00.08)

Відповідальний за підготовку облікових документів

Фідкевич Олена Львівна

Телефон

+38 (044) 481-37-49

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності

